

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

---

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 1 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

---

### Jaso efekt

---

#### ODDIEL 1: Identifikácia zmesi a spoločnosti /podniku

**1.1 Identifikátor zmesi:** Jaso efekt

Číslo CAS: neuvádza sa

Číslo ES /EINECS/: neuvádza sa

Indexové číslo: neuvádza sa

Registračné číslo: neuvádza sa

Ďalší názov zmesi: neuvádza sa

**1.2. Relevantné identifikované použitia zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:**

Identifikované použitia zmesi : odstraňovač škvŕň a špiny z textílií.

Neodporúčané použitia: ďalšie použitia, ktoré nie sú uvedené

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:**

Identifikácia výrobcu a dodávateľa: TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava

Miesto podnikania alebo sídlo: Bulharská 40, Trnava 917 02

Identifikačné číslo: 314 341 93 Telefón: 00421/33/5901 111 Fax: 00421/33/5901 161

E-mail:technicky@tatrachema.sk, webstránka: www.tatrachema.sk

Kontakt na spracovateľa karty bezpečnostných údajov: tel.č. 00421/33/5901111,

technicky@tatrachema.sk

**1.4. Núdzové telefónne číslo:** 00421/02/547 741 66, fax: 00421/02/547 746 05

Národné toxikologické informačné centrum, Univerzitná nemocnica Bratislava, pracovisko

Kramáre, Klinika pracovného lekárstva a toxikologie, Limbova 5, 833 05 Bratislava

---

#### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

**2.1 Klasifikácia zmesi podľa Nariadenia EP a Rady /ES/ č.1272/2008:**

Vážne poškodenie očí. 1 / Eye Dam 1/ . H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Dráždi kožu. 2 /Skin Irrit.2/ H315 Dráždi kožu.

**Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na zdravie človeka pri používaní zmesi:**

Pri priamom kontakte môže vážne poškodiť oči. Dráždi kožu. Obsahuje senzibilizujúcu látku môže vyvolať alergickú reakciu.

TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 2 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

**Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie pri používaní zmesi:**

Zmes je závadná pre vodné prostredie, zmenou pH vody môže vyvolať nepriaznivé účinky na vodné organizmy. Zabráňte vniknutiu zmesi do podzemných vôd, kanalizácie a pôdy.

### 2.2 Prvky označenia na obale:

**Názov zmesi:** Jaso efekt

**Výstražný piktogram:** GHS05+ signálne slovo Nebezpečenstvo



Nebezpečenstvo

### Štandardné vety o nebezpečnosti:

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

EUH208 Obsahuje celulózu. Môže vyvolať alergickú reakciu.

### Bezpečnostné upozornenie:

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P260 Nevdychujte prach.

P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky vodou a mydlom.

P280 Noste ochranné rukavice a ochranné okuliare.

### Prvá pomoc:

P301+P330+P331 PO POŽITÍ : vypláchnite ústa.NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.

P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.

P332+P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc.

P304+P340 PO VDÝCHNUTÍ : Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.

P312 Pri zdravotných problémoch volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ

INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

P305+P351+P338+P310 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Okamžite

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 3 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

#### **Pokyny na zneškodnenie:**

P501 Zneškodnite obsah a obal v mieste zberu nebezpečného odpadu.

#### **Údaje podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a rady /ES/ č.648/2004 o detergentoch uvedené**

**na obale:** viac ako 30% uhličitan, 15- 30 % peruhličitan sodný, 5 - 15 % aktivátor prania, menej ako 5 %metakremičitan, menej ako 5% mydlo, menej ako 5% aniónové tenzidy, kyselina citrónová, karboxymethylcelulóza, enzýmy, parfum, HEXYL CINNAMAL.

**Obsahuje:** uhličitan sodný,zlúčenina s hydrogenperoxidom(2:3); metakremičitan sodný; mono-C12-18-alkylestery kyseliny sírovej sodné soli.

**UFI:** MS00-K041-700G-S6T4

**2.3 Iná nebezpečnosť:** Podľa údajov dodávateľov zložiek zmesi neobsahuje zmes žiadne látky, ktoré sú vyhodnotené ako PBT a v PvB podľa prílohy XIII Nariadenia 1907/2006.

Zmes neobsahuje látky uvedené v prílohe XIV nariadenia REACH /SVHC/.

#### **2.4 Možné nesprávne použitie zmesi:**

Nevystavujte sa účinkom zmesi.

### **ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách**

#### **3.1 Zmes obsahuje tieto nebezpečné zložky:**

Číslo ES Číslo CAS Registračné číslo podľa ES č. 1907/2006	Chemický názov látky	Obsah [% hm.]	Klasifikácia podľa nariadenia CLP*	H- vety**
273-257-1 68955-19-1 01-2119490225- 39-0001	mono-C12-18-alkylestery kyseliny sírovej,sodné soli	< 2	Dráždivosť kože 2 (Skin Irrit. 2), Vážne poškodenie očí 1 (Eye Dam. 1) Chronická vodná toxicita 3 ( Aquatic Chronic 3) Špec.koncentračný limit pre: H318 c>=20% H319 10%<=c<20%	H315 H318 H412

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

**Jaso efekt****Dátum vydania:** 4.8.2003**Vydanie:** 14**Strana:** 4 (15)**Dátum revízie:**15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

239-707-6 15630-89-4 01-2119457268- 30-xxxx	peruhličitan sodný	< 30	Oxidujúca tuhá látka 2 Oxid.Solid2 Vážne poškodenie očí 1 (Eye Dam. 1) Akútna toxicita kat.4,(Acute Tox.4) Špec.koncentračný limit pre: H318 c>=25% H319 10%<=c<25% H302 c>=25%	H272 H318 H302
207-838-8 497-19-8 01-2119485498- 19-xxxxx	uhličitan sodný	>30	Vážne podráždenie očí 2 (Eye Irrit.2)	H319
201-069-1 5949-29-1 01-2119457026- 42-xxxx	kyselina citrónová	< 5	Vážne podráždenie očí 2 (Eye Irrit.2)	H319
229-912-9 10213-79-3 01-2119449811- 37-xxxx	metakremičitan sodný	< 2	Žieravosť kože 1B(Skin Corr. 1B) Korozívnosť na kovy 1/Met.Corr1 Toxicita pre špecifické cieľové orgány-jednorázová expozícia STOTSE3/	H314 H290 H335

\*) CLP = Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1272/2008

\*\*) úplné znenie H-viet je uvedené v bode 16

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

4.1.1 **Všeobecné pokyny:** uchovávať mimo dosahu detí.Pri výskyte príznakov alebo ak sa necítite dobre, vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte text etikety alebo túto kartu bezpečnostných údajov.

4.1.2 **Pri nadýchaní:** postihnutého vyniesť na čerstvý vzduch, zachovať pokoj a kľud.

Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadať lekára alebo volať Národné toxikologické informačné centrum.

4.1.3 **Pri styku s kožou:** znečistený odev vyzlečte, pokožku umyť mydlom a vodou a ošetriť regeneračným krémom.

4.1.4 **Pri zasiahnutí očí:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

---

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 5 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

---

šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní a vyhľadajte lekára.

4.1.5 **Pri požití:** vypláchnuť ústa prúdom tečúcej vody, nevyvolávať zvracanie, okamžite vyhľadať lekára alebo volať Národné toxikologické informačné centrum.

4.2 **Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené:** spôsobuje vážne poškodenie očí. Dráždi kožu. Ďalšie údaje vid'. Oddiel 11.

4.3 **Údaj o akékoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:**  
Symptomatické ošetrovanie. Nie sú dostupné žiadne ďalšie informácie.

---

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1 Hasiace prostriedky:

5.1.1 Hasiace prostriedky vhodné: vodná hmla, penové, práškové, CO<sub>2</sub>

5.1.2 Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: vodná tryska

5.2 **Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi:** Produkty tepelného rozkladu /oxidy S, NO<sub>x</sub>, CO, sadze/ môžu pri vdýchnutí poškodiť zdravie. Zložka peruhličitan sodný môže pri rozklade uvoľňovať kyslík, ktorý podporuje horenie.

#### 5.3 Rady pre požiarnikov:

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky: ochranný odev a dýchací prístroj

5.4 **Ďalšie údaje:** vodu použitú k haseniu, nevypúšťať do kanalizácie. Ohňom zničené veci a kontaminovanú hasiacu vodu je potrebné odstrániť a zneškodniť.

---

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy:

zabezpečiť, aby neprišli do priameho kontaktu s výrobkom bez ochranných pomôcok

6.2 **Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:** zabrániť úniku do kanalizácie, podzemných a povrchových vôd, do pôdy.

6.3 **Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie:** rozsypanú zmes zozbierajte lopatkou do náhradného obalu a postupujte podľa oddielu 13. Zbytky spláchnite veľkým množstvom vody do kanalizácie ukončenej čistiarňou odpadových vôd alebo zasypte vhodným sorbentom (univerzálny sorbent, piesok). Použitý sorbent uložte do označeného uzatvárateľného plastového obalu a odovzdajte k likvidácii podľa oddielu 13. Znečistené predmety opláchnite vodou. Zabezpečte sanáciu kontaminovanej zeminy.

TATRACHEMA , výrobné družstvo Trnava

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

---

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 6 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

---

**6.4 Odkaz na iné oddiely:** 1.Kontakty v prípade nehody. 8.Kontroly expozície, osobné ochranné pomôcky. 13. Opatrenia pri zneškodňovaní.

---

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:** Zmes používajte len podľa návodu na obale. Dodržujte základné pravidlá bezpečnosti práce s chemickými látkami a zmesami.

Zabráňte kontaktu s očami a rukami. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Po práci a pred prestávkou si umyte ruky vodou a mydlom.

**7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:** v suchých priestoroch, chránených pred poveternostnými vplyvmi, mrazom a priamym slnečným žiarením, pri teplotách 5°C až 30°C, oddelene od potravín a nápojov v dobre uzatvorených obaloch.

**7.3 Špecifické konečné použitie:** odstraňovač škvŕň a špiny z textílií

---

### ODDIEL 8: Kontroly expozície / osobná ochrana

**8.1. Kontrolné parametre:** NPEL pre zložky zmesi nie je stanovený.

**uhličitan sodný (CAS 497-19-8):**

**DNEL odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku:**

zamestnanci, dlhodobé-lokálne účinky, inhalačne: 10 mg/m<sup>3</sup>

spotrebitelia, akútne-lokálne účinky, inhalačne: 10 mg/m<sup>3</sup>

**mono-C12-18-alkylestery kyseliny sírovej, sodné soli (CAS 68955-19-1)**

**DNEL odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku:**

zamestnanec:

chronické účinky systémové, dermálna:4060mg/kg telesnej hmotnosti/deň

chronické účinky systémové, inhalačná: 285mg/m<sup>3</sup>

spotrebitel':

chronické účinky systémové, dermálna:2440 mg/kg telesnej hmotnosti/deň

chronické účinky systémové, inhalačná: 85 mg/m<sup>3</sup>

chronické účinky systémové, orálna:24 mg/kg telesnej hmotnosti/deň

**PNEC predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku**

0,098 mg/l ( sladkovodná voda )

0,0098mg/l ( morská voda )

33,1 mg/l ( pôda )

3,45 mg/kg ( sediment, sladkovodnej vody )

0,345 mg/kg ( sediment, morskej vody )

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 7 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

### Peruhličitan sodný (CAS 15630-89-4)

**DNEL odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku:**

zamestnanec:

dlhodobá expozícia, inhalačne, lokálne účinky:	5,0 mg/m <sup>3</sup>
krátkodobá expozícia, dermálne, lokálne účinky:	12,8 mg/kg telesnej hmotnosti na deň
dlhodobá expozícia, dermálne, lokálne účinky: spotrebiteľ:	12,8 mg/kg telesnej hmotnosti na deň
krátkodobá expozícia, dermálne, lokálne účinky:	6,4 mg/kg telesnej hmotnosti na deň
dlhodobá expozícia, dermálne, lokálne účinky:	6,4 mg/kg telesnej hmotnosti na deň

**PNEC predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku**

0,035 mg/l(sladkovodná voda)

0,035 mg/l ( morská voda )

16,24mg/kg (ČOV)

### metakremičitan sodný (CAS 10213-79-3)

**DNEL odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku:**

zamestnanec:

dlhodobá expozícia, inhalačná, systémové účinky: 6,22mg/m<sup>3</sup>

spotrebiteľ:

dlhodobá expozícia, inhalačná,systémové účinky: 1,55mg/m<sup>3</sup>

zamestnanec,spotrebiteľ, dlhodobá expozícia, inhalačne, lokálne účinky: 10mg/m<sup>3</sup>

zamestnanec,dlhodobá expozícia, dermálne, systémové účinky:1,49mg/kg telesnej hmotnosti / deň

spotrebiteľ,dlhodobá expozícia, dermálne, systémové účinky:0,74mg/kg telesnej hmotnosti / deň

spotrebiteľ,dlhodobá expozícia, orálne, systémové účinky:0,74mg/kg telesnej hmotnosti / deň

**PNEC predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku**

7,5 mg/l ( sladkovodná voda )

1,0 mg/l ( morská voda )

1000mg/kg ČOV

### Kyselina citrónová monohydrát ( CAS 5949-29-1)

**PNEC predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku**

0,44 mg/l ( sladkovodná voda )

0,044 mg/l ( morská voda )

3,46 mg/kg ( sediment sladká voda)

34,6 mg/kg ( sediment morská voda)

33,1 mg/kg ( pôda)

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

---

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 8 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

---

### 8.2. Kontroly expozície :

**Primerané technické zabezpečenie:** oddiel 7. Dodržujte bezpečnostné pokyny pri práci s chemikáliami .Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Pri práci so zmesou zabezpečte dostatočné vetranie priestoru. Po práci a pred prestávkou si dôkladne umyte ruky vodou a mydlom a ošetríte regeneračným krémom.

8.2.1. Ochrana dýchacieho ústrojenstva: zabezpečiť vetranie pracovného priestoru

8.2.2. Ochrana rúk: ochranné rukavice

8.2.3. Ochrana očí: pri bežnom používaní nie je potrebná

8.2.4. Ochrana pokožky: ochranný pracovný odev

**8.3. Kontroly enviromentálnej expozície:** zabrániť úniku koncentrátu do podzemných vôd, kanalizácie a pôdy.

---

## ODDIEL 9:Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Vzhľad: prášok

Zápach (vôňa): po kompozícii

Dôležité zdravotné, bezpečnostné a enviromentálne informácie:

Hodnota pH (roztok vo vode 1% pri 20°C): 9,0-11,4

Teplota topenia/tuhnutia: nestanovuje sa

Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah: nestanovuje sa

Teplota vzplanutia: nestanovuje sa

Rýchlosť odparovania: nestanovuje sa

Horľavosť: nestanovuje sa

Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti: nestanovuje sa

Tlak pár: nestanovuje sa

Hustota pár: nestanovuje sa

Relatívna hustota (pri 20°C): nestanovuje sa

Rozpustnosť:

-vo vode rozpustný

-v iných rozpúšťadlách: nestanovuje sa



## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

---

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 9 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

---

Rozdelovací koeficient n-oktanol/voda: nestanovuje sa

Teplota samovznietenia: nestanovuje sa

Teplota rozkladu: nestanovuje sa

Viskozita (20 °C): nestanovuje sa

Výbušné vlastnosti: nestanovuje sa

Oxidačné vlastnosti: nestanovuje sa

**9.2 Iné informácie:** neuvádza sa

---

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

**10.1 Reaktivita:** Peruhličitan sodný je silné oxidačné činidlo, ktoré môže reagovať s niektorými organickými látkami. Reakciou s kyselinami sa môže rozkladať za vzniku oxidu uhličitého.

**10.2 Chemická stabilita:** v suchých priestoroch, chránených pred poveternostnými vplyvmi, mrazom a priamym slnečným žiarením, pri teplotách 5°C až 30°C.

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:** Peruhličitan sodný je silné oxidačné činidlo, ktoré môže reagovať s niektorými organickými látkami. Reakciou s kyselinami sa môže rozkladať za vzniku oxidu uhličitého.

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** priame slnečné žiarenie, teploty mrazu

**10.5 Nekompatibilné materiály:** kyseliny, organické látky, redukčné činidlá.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe. Pri požari vid'. Oddiel 5

---

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:

**11.1.1 Akútna toxicita:** zmes nebola testovaná. Podľa klasifikačných kritérií zmes nie je klasifikovaná ako toxická.

#### Toxikologické účinky zložiek:

peruhličitan sodný (CAS 15630-89-4):

LD<sub>50</sub>, orálne, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>): 1034

LD<sub>50</sub>, orálne, myš (mg.kg<sup>-1</sup>): 2050 - 20200

LD<sub>50</sub>, dermálne, králik (mg.kg<sup>-1</sup>): > 2000

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 10 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

*Mono-C12-18-alkylestery kyseliny sírovej, sodné soli ( CAS 68955-19-1):*

LD<sub>50</sub>, orálne, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>): 2600

LOAEL, orálne, potkan, 28 d (mg.kg<sup>-1</sup>bw/den): 300

NOAEL, orálne, potkan, 28 d (mg.kg<sup>-1</sup>bw/den): 100

*metakremičitan sodný (CAS 10213-79-3):*

LD<sub>50</sub>, orálne, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>): 1152 - 1349

LD<sub>50</sub>, dermálne, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>): > 5000

LC<sub>50</sub>, inhalačne, pre aerosoly alebo častice, potkan (mg.l<sup>-1</sup>): > 2,06

NOAEL, orálne, potkan (mg/kg/den): 227

NOAEL, orálne, myš (mg/kg/den): 260

*Uhličitan sodný (CAS 497-19-8)*

LD<sub>50</sub>, orálne, potkan (mg.kg<sup>-1</sup>): 4090

LC<sub>50</sub>, inhalačne, pre aerosoly alebo častice, potkan (mg/m<sup>3</sup>): 2300 /2 hod.

LD<sub>50</sub>, podkožne, myš (mg/kg): 2210

LD<sub>50</sub>, intraperitoneálne,myš (mg/kg): 117

**11.1.2 Žieravosť/dráždivosť kože:** Zmes je klasifikovaná ako dráždivá pre kožu.

**11.1.3 Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:** Zmes spôsobuje vážne poškodenie očí.

**11.1.4 Senzibilizácia dýchacích ciest/senzibilizácia kože:** Zmes nie je klasifikovaná ako senzibilizujúca, ale obsahuje senzibilizujúce látky, ktoré môžu vyvolať alergickú reakciu kože.

**11.1.5 Mutagenita v zárodočných bunkách:** Neobsahuje látky klasifikované ako mutagénne.

**11.1.6 Karcinogenita:** Neobsahuje látky klasifikované ako karcinogénne.

**11.1.7 Toxicita pre reprodukciu:** Neobsahuje látky klasifikované ako toxické pre reprodukciu.

**11.1.8 Toxicita pre špecifické cieľové orgány - jednorázová expozícia:** nie je klasifikovaná ako toxická pre cieľové orgány ale obsahuje látku klasifikovanú ako toxickú pro cieľové orgány H335.

**11.1.9 Toxicita pre špecifické cieľové orgány - opakovaná expozícia:** Neobsahuje látky klasifikované ako toxické pro cieľové orgány.

**11.1.10 Nebezpečnosť pri vdýchnutí:** Neobsahuje látky klasifikované ako toxické pri vdýchnutí.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie:

**12.1 Toxicita:** zmes nebola testovaná. Podľa klasifikačných kritérií zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 11 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

#### Toxicita zložiek:

peruhličitan sodný (CAS 15630-89-4):

LC<sub>50</sub>, 96 h, ryba *Pimephales promelas* (mg.l<sup>-1</sup>): 70,7

NOEC, 96 h, ryba *Pimephales promelas* (mg.l<sup>-1</sup>): 7,4

EC<sub>50</sub>, 48 h, *Daphnia pulex* (mg.l<sup>-1</sup>): 4,9

NOEC, 48 h, *Daphnia pulex* (mg.l<sup>-1</sup>): 2

EC<sub>50</sub>, 140 h, riasa *Anabaena* sp. (mg.l<sup>-1</sup>): 8

kyselina citrónová (CAS 5949-29-1):

LC<sub>50</sub>, 48 h, ryba *Leuciscus idus melanotus* (mg.l<sup>-1</sup>): 440 (OECD 203)

LC<sub>50</sub>, 96 h, ryba *Lepomis macrochirus* (mg.l<sup>-1</sup>): 1516 - 1710

EC<sub>50</sub>, 24 h, *Daphnia magna* (mg.l<sup>-1</sup>): 1535

EC<sub>100</sub>, 72 h, *Daphnia magna* (mg.l<sup>-1</sup>): 120

LC<sub>50</sub>, 48 h, makýše (mg.l<sup>-1</sup>): 160

metakremičitan sodný (CAS 10213-79-3):

LC<sub>50</sub>, 96 h, ryby (mg.l<sup>-1</sup>): > 100

EC<sub>50</sub>, 48 h, dafnie (mg.l<sup>-1</sup>): > 100

LC<sub>50</sub>, 72 h, riasy (mg.l<sup>-1</sup>): > 100

Mono- C12-18-alkylestery kyseliny sírovej, sodné soli (CAS 68955-19-1):

**akutna toxicita**

LC<sub>50</sub>, 96 h, ryba *Oncorhynchus mykiss* (mg.l<sup>-1</sup>): 17

EC<sub>50</sub>, 72 h, riasa *Selenastrum capricornutum* (mg.l<sup>-1</sup>): > 20

EC<sub>50</sub>, 48 h, *Daphnia magna* (mg.l<sup>-1</sup>): 15

**chronická toxicita**

NOEC, 42 d, ryby (mg.l<sup>-1</sup>): < 1,357

NOErC, 72 h, riasa *Desmodesmus subspicatus* (mg.l<sup>-1</sup>): < 3

NOEC, 7 d, vodní členovci *Ceriodaphnia dubia* (mg.l<sup>-1</sup>): < 0,419

Uhličitan sodný (CAS 497-19-8):

LC<sub>50</sub>, 96 hod., ryba *Lepomis macrochirus* (mg.l<sup>-1</sup>): 300

EC<sub>50</sub>, 96 hod., dafnie (mg.l<sup>-1</sup>): 200-227

**12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:** konečná biologická odbúrateľnosť povrchovo aktívnych látok

je v súlade Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady /ES/ č.648/2004 o detergentoch. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii u výrobcu povrchovo aktívnych látok.

**12.3. Bioakumulačný potenciál:** nie je stanovené

**12.4. Mobilita v pôde:** nie je stanovené

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a v PvB:** táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré sú vyhodnotené ako PBT alebo v PvB.

**12.6. Iné nepriaznivé účinky:** Zmes je závadná pre vodné prostredie. Zabráňte

TATRACHEMA , výrobné družstvo Trnava

## **KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### **Jaso efekt**

---

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 12 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

---

vniknutiu zmesi do podzemných vôd a kanalizácie.

---

### **ODDIEL 13:Opatrenia pri zneškodňovaní**

#### **13.1 Metódy spracovania odpadu:**

**Spôsoby zneškodnenia zmesi:** zbytky zmesi odovzdať do zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

**Spôsoby zneškodnenia kontaminovaného obalu:** nekontaminovaný obal sa môže znovu použiť, kontaminovaný obal zlikvidovať v povolenej skládke odpadov alebo v povolenej spaľovni

**Ďalšie údaje:** Zákon č. 313/2016 Z.z. . Zákon o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

---

### **ODDIEL 14: Informácie o doprave**

#### **Pozemná doprava ADR**

Zmes nie je nebezpečná podľa medzinárodného dohovoru ADR.

---

### **ODDIEL 15:Regulačné informácie**

#### **15.1 Nariadenia/právne predpisy :**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006

Nariadenie Komisie (EÚ) 2015/830, ktorým sa mení nariadenie EP a Rady (ES) č.1907/2006

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008

Nariadenie Komisie (ES) č.790/2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) č.286/2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) č.618/2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) č.487/2013, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie EP a Rady (ES) č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) č.758/2013, ktorým sa opravuje príloha VI k nariadeniu EP a Rady

TATRACHEMA , výrobné družstvo Trnava

## **KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### **Jaso efekt**

---

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 13 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

---

(ES) č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) 2016/918, ktorým sa mení nariadenie EP a Rady (ES) č.1272/2008

Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/542, ktorým sa mení nariadenie EP a Rady (ES) č.1272/2008

Nariadenie vlády SR č.355/2006 Z.z.

Nariadenie vlády SR č.300/2007 Z.z., ktorým sa mení nariadenie vlády SR č.355/2006

Nariadenie vlády SR č.471/2011 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR  
č.355/2006

Nariadenie vlády SR č.33/2018 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č.355/2006

Nariadenie vlády SR č.236/2020 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR  
č.355/2006

Zákon č.103/2015 o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov.

Zákon č.313/2016 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č.79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a  
doplnení niektorých zákonov v znení zákona č.91/2016 Z.z..

Vyhláška č. 284/2001 Z.z. ktorou sa vydáva katalóg odpadov.

Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR).

**Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** nie je stanovené

---

## **ODDIEL 16: Iné informácie**

### **16.1 H-vety použité v oddieli č.3**

H272 Môže prispieť k rozvoju požiaru, oxidačné činidlo.

H290 Môže byť korozívna pre kovy.

H302 Škodlivý po požití.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### **16.2 Použité skratky:**

ADR Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

### Jaso efekt

---

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 14 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

---

CLP klasifikácia,označenie a balenie nariadenie /ES/ 1272/2008

DNEL odvođená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku

EC50 stredná účinná koncentrácia

ES Európske spoločenstvá

LC50 stredná letálna koncentrácia

LD50 stredná letálna dávka

PBT perzistentný, bioakumulovateľný a toxický

REACH registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálii /nariadenie 1907/2006/

SVHC látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy

vPvB látka vysoko perzistentná a vysoko bioakumulatívna

### 16.3 Doporučenie:

Pred použitím zmesi si prečítajte pokyny uvedené na etikete.Preškoľte osoby prichádzajúce do styku s výrobkom podľa karty bezpečnostných údajov .

### 16.4 Zmeny pri revízii karty bezpečnostných údajov:

oddiel 2: doplnený UFI kód

oddiel 3: zmena zloženia zmesi (zmena jednej zložky zmesi )

oddiel 8 : doplnený DNEL zložiek

oddiel 11: aktualizácia toxicity zložiek

oddiel 12: aktualizácia ekotoxicity zložiek

oddiel 15: aktualizácia nariadení a zákonov

### 16.5 Ďalšie informácie o výrobku:

Ďalšie informácie o výrobku poskytuje výrobca na internetovej stránke [www.tatrachema.sk](http://www.tatrachema.sk) a na tel. čísle 0042133 5901111.

### 16.6 Zdroj údajov použitý pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov:

Karty bezpečnostných údajov zložiek zmesi; <http://echa.europa.eu/cs/information-on-chemicals>;

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008.

### 16.7 Prehlásenie:

TATRACHEMA , výrobné družstvo Trnava

## **KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

vypracovaná podľa Nariadenia komisie (EÚ) 2015/830.

**Jaso efekt**

---

**Dátum vydania:** 4.8.2003

**Vydanie:** 14

**Strana:** 15 (15)

**Dátum revízie:**

15.12.2003,24.1.2005,9.5.2005,15.10.2007,27.10.2008,18.2.2010,4.6.2010,25.6.2013,21.5.2014,30.5.2014,  
13.5.2015,1.3.2017,8.6.2021

---

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná podľa prílohy II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 v znení Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830 na základe klasifikácie zmesi podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008.

Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje potrebné pre zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a údaje potrebné pre ochranu životného prostredia.

Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Zmes sa nemôže používať na iné účely, len na určený výrobcom. Výrobca nenesie zodpovednosť za prípady, ak bola zmes nesprávne použitá.